

236116-2026 - Mededinging

Duitsland – Advies inzake public relations – Fachliche Betreuung der Beratungsprogramme, redaktionelle Betreuung und fachliche Weiterentwicklung der Website www.check-dein-spiel.de
OJ S 67/2026 07/04/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

E-mail: vergabe@bho-legal.com

Rechtsvorm van de koper: Centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Gezondheid

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Fachliche Betreuung der Beratungsprogramme, redaktionelle Betreuung und fachliche Weiterentwicklung der Website www.check-dein-spiel.de

Beschrijving: Gegenstand der RV ist die redaktionell-fachliche Betreuung, Aktualisierung und Weiterentwicklung des Internetauftritts www.check-dein-spiel.de sowie die fachliche Betreuung der Beratungsprogramme „Check out“ und „Time out“.

Identificatiecode van de procedure: 0c18ca73-8d50-4977-b816-54bdc073a587

Interne identificatiecode: BIÖG_RV2_10_26

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79416200 Advies inzake public relations

Aanvullende classificatie (cpv): 72413000 Diensten voor het ontwerpen van websites,
79822500 Maken van grafische ontwerpen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Duitsland

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 1 087 000,00 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: Die Kommunikation findet ausschließlich über die Vergabepattform statt.

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: 1.
Eigenerklärung Ausschlussgründe zu §§ 123, 124 GWB 2. Eigenerklärung
Ausschlussvoraussetzungen gem. § 19 Abs. 1 MiLoG, § 21 AentG, § 98c AufenthG, § 21
SchwarzArbG und § 22 LkSG 3. Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU)
Nr. 833/2014 in der zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen Fassung

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Fachliche Betreuung der Beratungsprogramme, redaktionelle Betreuung und fachliche Weiterentwicklung der Website www.check-dein-spiel.de

Beschrijving: Gegenstand der RV ist die redaktionell-fachliche Betreuung, Aktualisierung und Weiterentwicklung des Internetauftritts www.check-dein-spiel.de sowie die fachliche Betreuung der Beratungsprogramme „Check out“ und „Time out“.

Interne identificatiecode: BIÖG_RV2_10_26

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79416200 Advies inzake public relations

Opties:

Beschrijving van de opties: Verlängerung der Rahmenvereinbarung

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 42 Maanden

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 2

Overige informatie over verlengingen: Die Rahmenvereinbarung kann insgesamt zweimal um jeweils sechs Monate zu den bestehenden Bedingungen verlängert werden. Hierbei handelt es sich jeweils um ein einseitiges Gestaltungsrecht des Auftraggebers. Aus dem Optionsrecht resul-tiert kein Anspruch des Auftragnehmers auf Inanspruchnahme der Option. Die In-anspruchnahme des Optionsrechts ist nicht möglich, wenn die vertragliche Ober-grenze bereits ausgeschöpft ist.

5.1.5. Waarde

Maximumwaarde van de raamovereenkomst: 1 087 000,00 EUR

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: Vermeidung von vor Ort Terminen

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: De preventie en bestrijding van verontreiniging

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Financiële ratio

Beschrijving van het selectie criterium: 4. Unternehmensdarstellung/Erklärung über die Unternehmensstruktur, insb. die organisatorische Gliederung, das Leistungsspektrum sowie personelle Kapazitäten, max. zwei DIN A4 Seiten.

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectie criterium: 5. Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder vergleichbares Register (Auszug in Kopie beizufügen).

Criterium: Gemiddelde jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectie criterium: 6. Erklärung über den Gesamtumsatz netto innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind.

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectie criterium: 7. Erklärung darüber, dass der Bieter spätestens bei Beginn der Leistung über eine marktübliche Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden unter Angabe der Deckungssummen verfügt.

Criterium: Gemiddeld jaarlijks personeelsbestand

Beschrijving van het selectie criterium: 8. Erklärung, aus der die derzeitige Beschäftigtenzahl des Unternehmens insgesamt und in Bezug auf den Tätigkeitsbereich des Auftrags ersichtlich ist.

Criterium: Leveringszekerheid

Beschrijving van het selectie criterium: 9. Eigenerklärung zur Neutralität des Bieters, insbesondere dazu, ob das Unternehmen während der letzten zwei Jahre vertragliche und /oder geschäftliche Beziehungen mit Anbietern oder Verbänden aus der Pharma-, Glücksspiel-, Tabak-, Cannabis-, Alkohol- und/oder Medizinproduktindustrie unterhalten hat bzw. während dieser Vertragslaufzeit eine derartige Zusammenarbeit beabsichtigt. Hinweis: Anhand der Angaben des Bieters wird im Rahmen der Eignungsprüfung gem. § 46 Abs. 2 VgV festgestellt, ob ein Interessenkonflikt vorliegt. Sollte dies der Fall sein, wird der Bieter von der Auftragserteilung ausgeschlossen. Ein Interessenkonflikt ist gegeben, wenn das BIÖG feststellt, dass der Bieter Interessen hat, die mit der Ausführung des öffentlichen Auftrags im Widerspruch stehen und sie nachteilig beeinflussen könnten. Ein solcher Interessenkonflikt liegt u.a. vor, wenn der Bieter Vertrags- und/oder Geschäftsverbindungen zu einem Dritten aus den vorbezeichneten Industrien unterhält oder unterhalten hat, dessen Interessen im konkreten Fall im Widerspruch zu den Interessen des BIÖG stehen, und die Gefahr besteht, dass dem BIÖG hierdurch ein materieller Schaden oder ein Image-Schaden entsteht.

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: Vorlage von mindestens 3 geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Aufträge, die nachfolgende Mindestanforderungen erfüllen und mit Angabe

• des Auftraggebers (mit Angabe des persönlichen Ansprechpartners), • der Bezeichnung des Projektes • des Projektzeitraums, • des Projektvolumens und • des Projekthinhalts. Es sind Referenzen aus den letzten 3 Jahren (maßgeblich ist der Projektabschluss, Stichtag ist das Ende der Angebotsfrist) einzureichen. Geeignet ist eine Referenz, wenn sie mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar ist und eine erbrachte Laufzeit von mindestens einem Jahr hat. Mindestanforderungen: • mindestens zwei (2) Referenzprojekte zu Online-Beratungsleistungen in der Suchtberatung oder Suchtprävention • mindestens ein (1) Referenzprojekt zur redaktionell-fachlichen Betreuung von Webauftritten im Bereich Public Health/Gesundheitsvorsorge.

Criterium: Technici of technische instanties om het werk uit te voeren

Beschrijving van het selectie criterium: Für die angebotenen Fachkräfte sind Qualifikations- und Erfahrungsprofile einzureichen. In den Erfahrungs- und Qualifikationsprofilen ist die angebotene Fachkraft für die jeweilige Rolle zu benennen. Hierfür ist der Unternehmerbogen (Anhang 02) zu verwenden! Es sind mindestens 2 Qualifikations- und Erfahrungsprofile anzugeben, davon eines für die Projektleitung und eines für die Vertretung der Projektleitung. Mindestanforderungen: Mindestanforderungen, die von jedem Projektteammitglied (d.h. Projektleitung, Vertretung der Projektleitung und jedem weiteren Teammitglied) erfüllt werden müssen: • Die zur Leistungserfüllung eingesetzten Personen verfügen über deutsche Sprachkenntnisse in Wort und Schrift auf Muttersprachlerniveau (C2 Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen (GER)) Mindestanforderungen die vom Projektteam insgesamt erfüllt werden müssen: • Ein Teammitglied muss eine Ausbildung zum Diplom-Psychologen oder Master of Science (M.Sc.) in Psychologie sowie eine (von der Deutschen Rentenversicherung anerkannte) psychotherapeutische Weiterbildung zum Psychologischen Psychotherapeuten abgeschlossen haben. Die nachstehend genannten Mindestanforderungen sind durch persönliche Referenzprojekte nachzuweisen. Die wesentlichen Leistungen dieser Referenzprojekte dürften nicht älter als 3 Jahre sein (maßgeblich ist der Projektabschluss, Stichtag ist das Ende der Angebotsfrist). Diese Erfahrungsbereiche sind durch das Projektteam insgesamt nachzuweisen (d. h. es ist ausreichend, wenn die nachfolgenden Erfahrungen jeweils von mindestens einem Mitglied des Projektteams über ein persönliches Referenzprojekt nachgewiesen werden). • Erfahrung in der Recherche und Interpretation wissenschaftlicher Studien und/ oder anderer Publikationen aus dem Bereich Suchtprävention und deren Aufbereitung für die Allgemeinbevölkerung. • Erfahrung in der fachlichen und redaktionellen Betreuung von Webauftritten eines Fachministeriums oder einer Fachbehörde auf Bundes- oder Länderebene oder einer vergleichbaren Institution im Bereich des Gesundheitswesens oder einem verwandten Fachgebiet. • Technisches Verständnis der Funktionsweisen des CMS TYPO 3 und Erfahrungen mit TYPO 3 auf der Anwendungsebene (Backend). • Erfahrungen im Bereich Prävention der Glücksspielsucht, d.h. mit Themen, die auf www.check-dein-spiel.de behandelt werden. Mindestanforderungen die von der Projektleitung und Vertretung der Projektleitung jeweils erfüllt werden müssen: Die nachstehend genannten Mindestanforderungen sind durch persönliche Referenzprojekte mit einer bereits erbrachten Laufzeit von mindestens einem Jahr nachzuweisen. Die wesentlichen Leistungen dieser Referenzprojekte dürften nicht älter als 3 Jahre sein (maßgeblich ist der Projektabschluss, Stichtag ist das Ende der Angebotsfrist). Sowohl die Projektleitung als auch die Stellvertretung der Projektleitung müssen die Mindestanforderungen jeweils abdecken. • Erfahrung mit der Durchführung vergleichbarer Aufträge in leitender Position.

5.1.10. Gunningscriteria

Beschrijving van de methode die moet worden gebruikt als de weging niet aan de hand van criteria kan worden uitgedrukt: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium. Die Zuschlagskriterien werden in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt. Zu der Ermittlung des besten Preis-Leistungsverhältnisses wird die erweiterte Richtwertmethode nach UfAB 2018 angewendet.

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=850284>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=850284>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 04/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 3 Maanden

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Nachforderung gem. § 56 VgV.

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 04/05/2026 12:01:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 1

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Informatie over de termijnen voor beroep: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung erfolgt 10 Kalendertage nach Absendung der beabsichtigten

Zuschlagserteilung an die unterlegenen Bieter gem. § 134 Abs. 2 GWB. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Auf die prozessualen Vorschriften der §§ 160 ff. GWB wird außerdem hingewiesen. Die Unwirksamkeit des öffentlichen Auftrags wegen eines Verstoßes gegen § 134 GWB kann gemäß § 135 Abs. 2 S. 1 GWB i.V.m. § 135 Abs. 1 Nr. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

8. Organisaties

8.1. ORG-0000

Officiële naam: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Registratienummer: 991-00144-10

Postadres: Maarweg 149-161

Stad: Köln

Postcode: 50825

Onderverdeling land (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Duitsland

E-mail: vergabe@bho-legal.com

Telefoon: 000

Rollen van deze organisatie:

Koper

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Registratienummer: 022894990

Stad: Bonn

Postcode: 53113

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefoon: +49 228 94990

Fax: +49 228 9499163

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 891f7532-c9d6-46f3-9f50-41b2ca75852a - 02

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 02/04/2026 16:02:30 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 236116-2026

Nummer uitgave PB S: 67/2026

Datum van bekendmaking: 07/04/2026